

Porównanie tłumaczeń Hioba 19:23

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	O, gdyby tak spisano moje słowa, gdyby tak utrwalono na zwoju,* ¹⁾

¹⁾ Lub: na piśmie, בִּסְפָר : być może w tym przypadku – ze względu na następujący cz : תִּקַּח , czyli: wykuć, wyciąć – chodzi o związek z ak. sipparu, czyli: miedź, zob. <x>290 30:8</x>; <x>70 5:14</x>. Pisanie na foliach miedzianych znane było w okresie XII-II w. p. Chr.